When "good enough" is pretty darn good:

Working With What You've Got to Move Email Processing Forward

Tori Maches, Digital Archivist
Laurel McPhee, Supervisory Archivist
Special Collections & Archives, UC San Diego Library

vmaches@ucsd.edu
lmcphee@ucsd.edu

Strategic Plan (To–Do)

2018-19 - Process email
2019-20 - Process email, for reals
2020-21 - Gain proficiency with processing email
   / Use ePADD (make it sound fancier)
2022-23 - OK, we mean it, we're going to figure
   out email this year

aurel

- Our "A-ha" moment
- When email isn't MBOX
- Tool profile: MailBag
- Working within our DAMS UX model
- Extensibility discussion

Periódicos descarga 📁 Recibidos ✕

Mariano Arribas <mariano.f@insite.org.mx>
para fbryce, mí, Sergio ▾

mar., 7 ago. 15:09

Hola Fernando como estas ? seguramente te llagaron muchos links de wetransfer, fue la única forma de mandarte los archivos, pero ya están ahí.

En cada Zip viene los archivos de los periódicos que nos solicitaste. en cada carpeta vienen subcarpetas con archivos en alta y baja
jpg (es calidad baja pero los vas a poder ver con facilidad ya que no pesan mucho)

raw (que es el archivo madre, pero luego dependiendo de los softwares que tengas instalados en tu computadora, no siempre te deja abrirlos)

TIFF (Formato en alta calidad, también es muy pesado pero es mas amable y en photoshop no tendrás problemas)

Para que no tengas que revisar cada correo te hice un cumulo de los links que se te enviaron.

Periódicos 1 / El correo / https://we.tl/luAMwSSlve
Periódicos 2 / heraldo 1-2 / https://we.tl/JYPfk45VaU
Periódicos 3 / heraldo 2/2 / https://we.tl/bNSupYxUtR
Periódicos 4 / herlado tarde 1 / https://we.tl/eOsZvLOH1M
Periódicos 5 / herlado tarde 2 / https://we.tl/ZALjb0a9lv
Periódicos 6 / la prensa, mexicano, norte, universal / https://we.tl/PpOyoqn16l

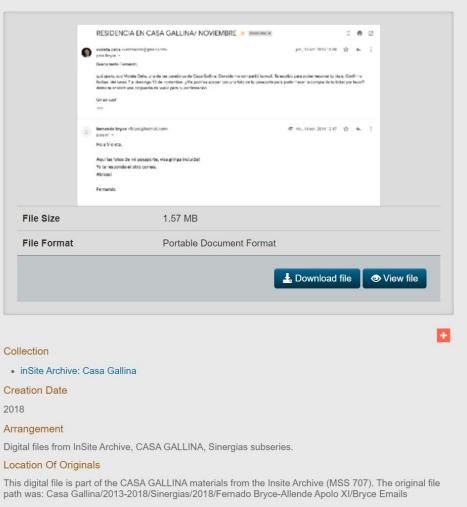Cualquier problema o duda estamos al pendiente

Saludos

•••

Email as..PNG?

- Converted separate PNGs (that had been saved in a shared folder) to one PDF.
- Described as a "folder" of objects
- Ingested into the DAMS
- Displays as a public object on the Digital Collections website

InSite Archive: Casa Gallina

https://library.ucsd.edu/dc/object/bb5060294x

Fernando Bryce: Apolo XI emails

File Size	1.57 MB
File Format	Portable Document Format

⬇ Download file   👁 View file

Collection

- inSite Archive: Casa Gallina

Creation Date

2018

Arrangement

Digital files from InSite Archive, CASA GALLINA, Sinergias subseries.

Location Of Originals

This digital file is part of the CASA GALLINA materials from the Insite Archive (MSS 707). The original file path was: Casa Gallina/2013-2018/Sinergias/2018/Fernado Bryce-Allende Apolo XI/Bryce Emails

Subject: Gozo
Date: Sun, 26 Apr 1998 22:19:13 -0700
From: Jerome Rothenberg <███████████████████>
Organization: @Home Network
To: Douglas Messerli ████████████████████████

Douglas --

I forgot to ask -- in my last note -- if you'd be interested in
something like a selected Gozo? If so it could (based on my
conversations with him) certainly be worked out.

Lemme know.

Love,

JERRY

Subject: Picasso note
Date: Fri, 27 Mar 1998 16:12:13 -0800
From: Jerome Rothenberg <███████████████████████>
Organization: @Home Network
To: Douglas Messerli <███████████████████████>

Doug --

Here it is.

-- J.

The period of Picasso's heavy engagement as a poet and writer runs from
1935 to 1959 -- a great body of notebook poems, largely in continuous,
unpunctuated prose, and two plays, Le désir attrapé par la queue and Les
quatre petites filles. Contained in Picasso: Ecrits, published by
Gallimard in 1989, they will appear in an English version edited and
translated by Jerome Rothenberg and Pierre Joris and published by Exact
Change. Michel Leiris's appraisal in introduction ("Among the modern
writers to whom we can if we must compare him ... I see only James Joyce
... in his Finnegans Wake") now seems more accurate in retrospect than
Gertrude Stein's earlier dismissal.

Email as..text?

- Converted txt to PDF
- Described as a "folder" of objects, maintaining original email folder title
- Ingested into the DAMS
- Displays as a mediated (VRR) object on the Digital Collections website
- Content full-text searchable

Jerome Rothenberg Papers: Digital Selections

https://library.ucsd.edu/dc/object/bb61539267

Rothenberg email - Messerli

File Size	121 KB
File Format	Portable Document Format

⬇ Download PDF?ACCESS=CURATOR source   ⬇ Download file   👁 View file

Access
- Restricted View

Collection
- Jerome Rothenberg Papers: Digital selections

Creation Date
between 1998 and 2000

Correspondent
🏷 Rothenberg, Jerome, 1931-

Q: If pictures and text are so easy (to convert & ingest), how can we approach MBOX more like TXT?

A: MailBag

- [Project](#) from SUNY Albany
  - Preserve email in multiple formats - MBOX, PDF, WARC
  - Take advantage of different features of email format

- Helped us do what we wanted to do. Use case:
  - MBOX preservation copy, PDF access copy
  - No attachments/live websites
  - Key feature: one PDF per message
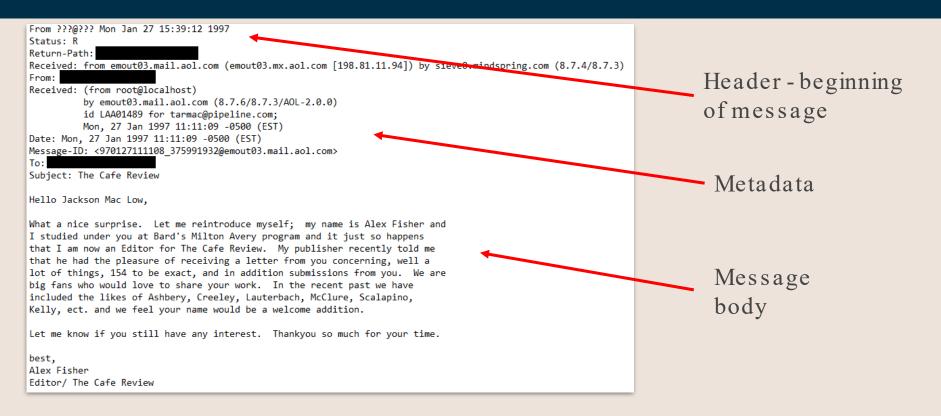
MailBag

The guinea pig:
Poet Jackson Mac Low

- 3 zip disks from the '90s
- Mbox files exported from Eudora and Juno
- Over 8,000 emails

Image courtesy of Festival of Fantastics archives, as used on Cordite Poetry Review (http://cordite.org.au/essays/the-organising-mind/)

Where did we start?

- Each MBOX file was one folder of email - could be a few messages or hundreds

- Files were from the late 90s, MBOX format was standardized in 2005

- Nonstandard formatting led to errors, needed to edit MBOX headers, metadata, line lengths before using Mailbag

Anatomy of an MBOX file

```
From ???@??? Mon Jan 27 15:39:12 1997
Status: R
Return-Path: ▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮
Received: from emout03.mail.aol.com (emout03.mx.aol.com [198.81.11.94]) by sieve0.mindspring.com (8.7.4/8.7.3)
From: ▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮
Received: (from root@localhost)
          by emout03.mail.aol.com (8.7.6/8.7.3/AOL-2.0.0)
          id LAA01489 for tarmac@pipeline.com;
          Mon, 27 Jan 1997 11:11:09 -0500 (EST)
Date: Mon, 27 Jan 1997 11:11:09 -0500 (EST)
Message-ID: <970127111108_375991932@emout03.mail.aol.com>
To: ▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮
Subject: The Cafe Review

Hello Jackson Mac Low,

What a nice surprise.  Let me reintroduce myself;  my name is Alex Fisher and
I studied under you at Bard's Milton Avery program and it just so happens
that I am now an Editor for The Cafe Review.  My publisher recently told me
that he had the pleasure of receiving a letter from you concerning, well a
lot of things, 154 to be exact, and in addition submissions from you.  We are
big fans who would love to share your work.  In the recent past we have
included the likes of Ashbery, Creeley, Lauterbach, McClure, Scalapino,
Kelly, ect. and we feel your name would be a welcome addition.

Let me know if you still have any interest.  Thankyou so much for your time.

best,
Alex Fisher
Editor/ The Cafe Review
```

Header - beginning of message

Metadata

Message body

From ???@??? Mon Jan 27 15:39:12 1997
Status: R
Return-Path: ▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮
Received: from emout03.mail.aol.com (emout03.mx.aol.com [198.81.11.94]) by sieve0.mindspring.com (8.7.4/8.7.3)
From: ▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮
Received: (from root@localhost)
        by emout03.mail.aol.com (8.7.6/8.7.3/AOL-2.0.0)
        id LAA01489 for tarmac@pipeline.com;
        Mon, 27 Jan 1997 11:11:09 -0500 (EST)
Date: Mon, 27 Jan 1997 11:11:09 -0500 (EST)
Message-ID: <970127111108_375991932@emout03.mail.aol.com>
To: ▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮
Subject: The Cafe Review

Hello Jackson Mac Low,

What a nice surprise. Let me reintroduce myself; my name is A▮
I studied under you at Bard's Milton Avery program and it just
that I am now an Editor for The Cafe Review. My publisher rece▮
that he had the pleasure of receiving a letter from you concern▮
lot of things, 154 to be exact, and in addition submissions fr▮
big fans who would love to share your work. In the recent past
included the likes of Ashbery, Creeley, Lauterbach, McClure, S▮
Kelly, ect. and we feel your name would be a welcome addition.

Let me know if you still have any interest. Thankyou so much ▮

best,
Alex Fisher
Editor/ The Cafe Review

The Cafe Review

Mailbag_Message_ID	2
Message_ID	<970127111108_375991932@emout03.mail.aol.com>
From	▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮
Date	Mon, 27 Jan 1997 11:11:09 -0500 (EST)
To	▮▮▮▮▮▮▮▮▮▮
Subject	The Cafe Review

Hello Jackson Mac Low,

What a nice surprise. Let me reintroduce myself; my name is Alex Fisher and
I studied under you at Bard's Milton Avery program and it just so happens
that I am now an Editor for The Cafe Review. My publisher recently told me
that he had the pleasure of receiving a letter from you concerning, well a
lot of things, 154 to be exact, and in addition submissions from you. We are
big fans who would love to share your work. In the recent past we have
included the likes of Ashbery, Creeley, Lauterbach, McClure, Scalapino,
Kelly, ect. and we feel your name would be a welcome addition.

Let me know if you still have any interest. Thankyou so much for your time.

best,
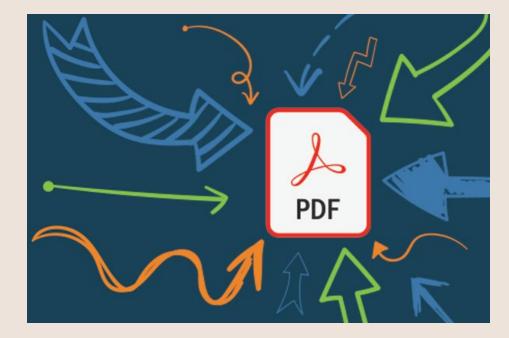Alex Fisher
Editor/ The Cafe Review

Preservation and access

- Combined messages - one large PDF per MBOX

- Filenames/forced sort of PDFs replicated original email folder

- Split largest PDFs (thousands of pages) into smaller files for ease of use

- Ingested MBOX files and PDFs into DAMS

Jackson Mac Low: Selections

https://library.ucsd.edu/dc/object/bb59152548

File Size	951 KB
File Format	Portable Document Format

⬇ Download PDF?ACCESS=CURATOR source

⬇ Download file   👁 View file

Access
- Restricted View

Collection
- Jackson Mac Low: Selections

So you have PDFs (and the original MBX), now what?

What does "Processed" mean to you?
Define the ideal end result; then choose the tool(s) to get you there.

Is "Processed"...
- Off media?
- Available (with reasonable workflows) on-site?
- Available online?
- In your IR/DAMS/Staging servers?
- Keyword searchable?
- Saved in your preservation tool/layer?

Must:
- Get email off the zip disks
- Preserve the original MBOX for future processing iterations

Want:
- Email searchable in the DAMS, along with other born-digital content from the collection
- Provide an online user experience to access email that is intuitive and seamless

collection was performed using automated tools. Still, some files may be similar or redundant. Most files are poems or letters (correspondence has been consolidated into single objects by year). Additio material includes email, applications and executable programs Mac Low used as tools in his poetry writing (see Diastex/Diastext, Lucas, Prose, and Travesty), and other miscellaneous digital document

⚠**Due to copyright restrictions, digital files may only be viewed through the Library's Virtual Reading Room service. Search for and request individual documents on the Digital Collection website (linked at the top of this finding aid with the "view now" button).**

Text and Word documents from floppy disks and zip drives, 1979-2005

Letters and correspondence, by year, 1987-1994

Applications from floppy disks, 1984-1994
  Executable files and related documentation for the Programs Diastext (Diastex), Prose, Travesty and Lucas.

Email, ca. 1996-1998

AUDIOVISUAL MATERIALS

Scope and Content of Series

Series 22) AUDIOVISUAL MATERIALS: An extensive collection of sound recordings of Mac Low's po performances, on reel to reel and audiocassettes, plus a small number of films and video. The materi are arranged according to Jackson Mac Low's personal filing system, which assigned unique

Sidebar navigation:

And if you don't have a DAMS or IR...

- You can still convert, save and store your email files wherever or however you store other digital assets.
- As long as you have PDF copies, you can find a way to serve them.

- Lower-priority emails can be saved as txt or PDF and saved to secure staging servers, and referenced in a finding aid like any other digital file.
- Depending on content, files can be zipped and emailed to patrons on request, or available in the reading room only.

Container List

CORRESPONDENCE

Scope and Content of Series

Series 1) CORRESPONDENCE: Hornbein's incoming and of high altitude medicine and anesthesiology, professional are arranged alphabetically by correspondent.

Email, 1996-1997
Eight folders of sent/received email exported from late 1990s.

☐ Request Digital file 1

☐ **Request Box 1**

General - A
☐ Request Box 1 Folder 1

Thomas Hornbein Papers, MSS 669

The Road to Email Joy
Hint: It's not about the ~~tool~~ journey, it's the end result

- Preservation of originals
- Keyword searching
- Easy-to-access files
- Seamless description

does this email spark joy?

Discussion/Question Prompts

- Are you in a "tool rut"? Please share!
- We'd love to hear from someone about how they integrate the access and preservation layers/technologies with email.
- Is anyone else linking to email files from finding aids?